EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 27.2.2017.
COM(2017) 96 final

IZVJEŠĆE KOMISIJE VIJEĆU I EUROPSKOM PARLAMENTU

o primjeni Uredbe Vijeća br. 495/77, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1945/2006 (o pripravnosti), Uredbe Vijeća br. 858/2004 (o teškim uvjetima rada) i Uredbe Vijeća br. 300/76, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1873/2006 (o radu u smjenama) u institucijama u 2015.

IZVJEŠĆE KOMISIJE VIJEĆU I EUROPSKOM PARLAMENTU

o primjeni Uredbe Vijeća br. 495/77, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1945/2006 (o pripravnosti), Uredbe Vijeća br. 858/2004 (o teškim uvjetima rada) i Uredbe Vijeća br. 300/76, kako je zadnje izmijenjena Uredbom br. 1873/2006 (o radu u smjenama) u institucijama u 2015.

1. Uvod

U skladu s uredbama Vijeća o pripravnosti (br. 495/77) i o teškim uvjetima rada (br. 858/2004) Komisija je obvezna svake godine dostaviti Vijeću izvješće o broju dužnosnika i ostalih službenika po kategorijama koji imaju pravo na naknade iz predmetnih uredbi te o ukupnim pripadajućim troškovima.

Ovo se izvješće temelji na potpunim godišnjim podacima dostupnima u trenutku njegova sastavljanja i odnosi se na 2015. Njime su obuhvaćene sve institucije, a radi iscrpnosti sadržava i odgovarajuće podatke o primjeni rada u smjenama (Uredba Vijeća br. 300/76).

2. Naknada za pripravnost

Pravne osnove te naknade jesu članci 55. i 56.b Statuta te Uredba Vijeća br. 495/77 od 8. ožujka 1977., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća br. 1945/2006 od 11. prosinca 2006.

Naknada je ograničena samo na dužnosnike i ostale službenike plaćene iz *odobrenih sredstava za istraživanje* koji su zaposleni:

- u ustanovi Zajedničkog istraživačkog centra (JRC) ili
- u neizravnim djelatnostima, ili

plaćene iz *odobrenih sredstava za administraciju* koji su zaposleni:

- radi upravljanja tehničkim instalacijama ili nadzora nad njima,
- u odjelu službe za sigurnost,
- u odjelu službe za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT),
- u odjelu službe koja osigurava potporu djelatnostima Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) / Europske sigurnosne i obrambene politike (ESOP) ili rješenjima za usklađivanje u hitnim i kriznim situacijama, ili
- u okviru mehanizma koji je uspostavljen radi osiguranja potpore državama članicama 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu („DČ 24/7”) za usklađivanje u hitnim ili kriznim situacijama ili u službama u kojima postoji utvrđena potreba za provođenjem zadataka kojima se osigurava potpora državama članicama.

Naknada za pripravnost izražava se u bodovima. Broj dodijeljenih bodova po satu stvarne pripravnosti utvrđuje se kako slijedi:

- pripravnost kod kuće radnim danom: 2,15 bodova,
- pripravnost kod kuće vikendom i praznicima: 4,3 boda,
- pripravnost na radnome mjestu radnim danom: 11 bodova,

– pripravnost na radnome mjestu vikendom i praznicima: 22 boda.

Jedan bod iznosi 0,032 % osnovne plaće dužnosnika u prvom razredu, na prvom stupnju (odnosno 0,86 EUR u 2015.).

2.1. Broj korisnika (dužnosnici / privremeno osoblje te ugovorno osoblje)[1]:

Institucija	AD	SC – AST	AC				Ukupno
			FS I. (funkcijska skupina I.)	FS II. (funkcijska skupina II.)	FS III. (funkcijska skupina III.)	FS IV. (funkcijska skupina IV.)	
Komisija	93,33	234,33	42,33	4	9	2	**385**
- od čega JRC:	*47*	*119*	*19*	*1*	*2*	*0*	***188***
Vijeće	3	42	2	0	0	0	**47**
Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Sud	7	10	1	0	0	0	18
Revizorski sud	0	0	8	0	0	0	**8**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	10	10	0	0	0	0	**20**
Ukupno	**113,33**	**296,33**	**53,33**	**4**	**9**	**2**	**478**

2.2. Broj korisnika po vrsti pripravnosti:

Institucija	Kod kuće	Kod kuće i na radnome mjestu	Na radnome mjestu	Ukupno
Komisija	347	0	38	**385**
- od čega JRC:	*151*	*0*	*37*	***188***
Vijeće	47	0	0	**47**
Parlament	0	0	0	0
Sud	18	0	0	18
Revizorski sud	8	0	0	**8**
Europski gospodarski i	0	0	0	0

[1] U OLAF-u obavljanje rada u pripravnosti osigurava dežurni tim za sigurnost 24 sata dnevno sedam dana u tjednu, i to 0,33 AD / 0,33 SC-AST / 0,33 FS I. (ukupno = 1 korisnik).

socijalni odbor (EGSO)				
Odbor regija (OR)	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0
Ombudsman	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	20	0	0	**20**
Ukupno	**440**	**0**	**38**	**478**

2.3. Broj korisnika po odjelu:

Institucija	JRC	Neizravne djelatnosti	Tehničke instalacije	Sigurnost	IKT	ZVSP/ESOP	DČ 24/7	Ukupno
Komisija	188	0	58	36	70	0	33	**385**
- od čega JRC:	*188*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***188***
Vijeće	0	0	0	15	25	7	0	**47**
Parlament	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Sud	0	0	13	5	0	0	0	**18**
Revizorski sud	0	0	0	8	0	0	0	**8**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	0	4	10	6	0	**20**
Ukupno	**188**	**0**	**71**	**68**	**105**	**13**	**33**	**478**

3. Naknada za teške uvjete rada

Pravne osnove te naknade jesu članak 56.c Statuta i Uredba Vijeća br. 858/2004 od 29. travnja 2004., kojom je zamijenjena Uredba Vijeća br. 1799/72.

Naknada za teške uvjete rada izražava se u bodovima dodijeljenima po satima stvarno izvršenog rada i ovisi o raznim posebnim uvjetima rada koji su povezani s „osobnom zaštitom", „mjestom rada" i „prirodom posla". Broj bodova u rasponu je od dva boda, na primjer za prosječnu razinu buke iznad 85 decibela, do najviše 50 bodova za dužnosnika koji nosi protupožarno odijelo sa svim ugrađenim dijelovima. Jedan bod iznosi 0,032 % osnovne plaće dužnosnika u prvom razredu, na prvom stupnju (odnosno 0,86 EUR u 2015.).

3.1. Broj korisnika (dužnosnici / privremeno osoblje te ugovorno osoblje):

Institucija	AD	SC – AST	Ugovorno osoblje				Ukupno
			FS I. (funkcijska skupina I.)	FS II. (funkcijska skupina II.)	FS III. (funkcijska skupina III.)	FS IV. (funkcijska skupina IV.)	
Komisija	37	161	29	0	0	6	**233**
- od čega JRC:	*37*	*156*	*19*	*0*	*0*	*6*	***218***
Vijeće	0	0	0	0	0	0	0
Parlament	0	0	0	0	0	0	0
Sud	0	0	0	0	0	0	0
Revizorski sud	0	0	0	0	0	0	0
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	0
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	0	0	0	0	0
Ukupno	**37**	**161**	**29**	**0**	**0**	**6**	**233**

4. Naknada za rad u smjenama

Pravne osnove te naknade jesu članak 56.a Statuta i Uredba Vijeća br. 300/76 od 9. veljače 1976., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća br. 1873/2006 od 11. prosinca 2006.

Naknada je ograničena samo na dužnosnike i ostale službenike plaćene iz *odobrenih sredstava za istraživanje* koji su zaposleni:

- u ustanovi Zajedničkog istraživačkog centra (JRC) ili
- u neizravnim djelatnostima, ili

plaćene iz *odobrenih sredstava za administraciju* koji su zaposleni:

- u odjelu službe za informacijsku i komunikacijsku tehnologiju (IKT),
- u odjelu službe za sigurnost,
- na telefonskoj centrali / u informacijskoj službi ili u prijamnom uredu,
- u odjelu službe koja osigurava potporu djelatnostima Zajedničke vanjske i sigurnosne politike (ZVSP) / Europske sigurnosne i obrambene politike (ESOP) ili rješenjima za usklađivanje u hitnim i kriznim situacijama, ili
- u službi koja pruža potporu u usklađivanju u hitnim ili kriznim situacijama, ili
- radi upravljanja tehničkim instalacijama ili nadzora nad njima.

Sljedeći podaci označuju broj odobrenih naknada po svakoj instituciji za 2015.:

4.1. Broj korisnika (dužnosnici / privremeno osoblje te ugovorno osoblje):

Institucija	AD	SC –	AC	Ukupno

		AST	FS I. (funkcijska skupina I.)	FS II. (funkcijska skupina II.)	FS III. (funkcijska skupina III.)	FS IV. (funkcijska skupina IV.)	
Komisija	11	80	18	14	3	0	**126**
- od čega JRC:	*9*	*33*	*6*	*0*	*0*	*0*	***48***
Vijeće	0	60	0	1	0	0	**61**
Parlament	0	41	443	13	6	0	**503**
Sud	0	0	0	0	0	0	**0**
Revizorski sud	0	0	11	0	0	0	**11**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	36	0	1	0	0	**36**
Ukupno	**11**	**217**	**472**	**29**	**9**	**0**	**738**

Za mjesečnu naknadu predviđene su četiri različite stope (podaci vrijede za 2015.):

- 1. stopa: rad u dvije smjene, osim vikendom i praznicima: 394,48 EUR;
- 2. stopa: rad u dvije smjene, uključujući rad noću, vikendom i praznicima: 595,40 EUR;
- 3. stopa: rad 24 sata dnevno, osim vikendom i praznicima: 651,00 EUR;
- 4. stopa: rad 24 sata dnevno, sedam dana u tjednu: 887,52 EUR.

4.2. Broj korisnika po stopi:

Institucija	1. stopa 394,48 EUR	2. stopa 595,40 EUR	3. stopa 651,00 EUR	4. stopa 887,52 EUR	Ukupno
Komisija	22	20	8	76	**126**
- od čega JRC:	*0*	*20*	*8*	*20*	*48*
Vijeće	36	0	0	25	**61**
Parlament	275	158	0	70	**503**
Sud	0	0	0	0	**0**
Revizorski sud	2	0	0	9	**11**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	28	0	0	9	**37**
Ukupno	**363**	**178**	**6**	**189**	**738**

4.3. Broj korisnika po odjelu:

Institucija	JRC	Usklađivanje u kriznim/hitnim situacijama	IKT	Sigurnost	Tel. centrala /prijam	ZVSP/ ESOP	Tehničke instalacije	Neizravne djelatnosti	Ukupno
Komisija	48	7	19	49	0	0	3	**0**	**126**
- od čega JRC:	*48*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	*0*	***0***	*48*
Vijeće	0	0	0	61	0	0	0	**0**	**61**
Parlament	0	0	0	483	20	0	0	**0**	**503**
Sud	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Revizorski sud	0	0	0	9	2	0	0	**0**	**11**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Europski nadzornik za zaštitu	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**

podataka (EDPS)									
Ombudsman	0	0	0	0	0	0	0	**0**	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD)	0	0	14	14	0	9	0	**0**	**37**
Ukupno	**48**	**7**	**33**	**616**	**22**	**9**	**3**	**0**	**738**

5. Predmetne službe i razlozi

Vijeće, Komisija, Europska služba za vanjsko djelovanje (koja je preuzela velik dio bivše Glavne uprave za vanjske odnose) i Revizorski sud primjenjuju rad u pripravnosti i u smjenama te isplaćuju naknade predviđene zakonodavstvom.

Napominjemo da u Europskom parlamentu nema rada u pripravnosti te da se isplaćuju naknade samo za rad u smjeni.

Komisija je i dalje jedina institucija koja isplaćuje naknade za teške uvjete rada u JRC-u i Uredu za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu (OIB).

5.1. Razlozi primjene rada u pripravnosti

Komisija:
Zajednički istraživački centar (JRC)
Od Komisije je u 2015. naknade za pripravnost primilo 385 članova osoblja. Oko 49 % osoblja (188) zaposleno je u istraživačkim centrima, što je nešto manje u odnosu na 2014. To smanjenje proizlazi iz reorganizacije pozivne službe u istraživačkom centru u Geelu. Razlozi pripravnosti i dalje su, kao i prethodnih godina, uglavnom povezani sa sigurnošću i zaštitom (požarna služba, nadzor zračenja, zaštita od zračenja, itd.). Većina slučajeva pripravnosti iz JRC-a obavljena je kod kuće, osim u Ispri i Karlsruheu, u kojima su usluge provedene na radnome mjestu, odnosno kod kuće i na radnome mjestu zbog specifičnosti zadaća.

Ostalo
U ostalim glavnim upravama Komisije stanje je gotovo nepromijenjeno u odnosu na 2014. Službe pripravnosti ponajprije su povezane sa sigurnošću, tehničkim instalacijama, informatičkim službama i potporom državama članicama.

Vijeće: Od Vijeća je u 2015. naknade za pripravnost primilo 47 članova osoblja. Predmetna su područja službe informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), službe sigurnosti i potpora ZVSP-u/ESOP-u. U 2015. dežurstva su isključivo obavljena kod kuće.

Revizorski sud: Od Revizorskog je suda u 2015. naknade za pripravnost kod kuće primilo osam članova osoblja.

Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD): Od ESVD-a je u 2015. naknade za pripravnost kod kuće primilo 20 članova osoblja za tri sljedeća područja rada: službe sigurnosti, potpora ZVSP-u/ESOP-u te služba informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT).

Sud: Od Suda je u 2015. naknade za pripravnost kod kuće primilo 18 članova osoblja. Ta služba pripravnosti uvedena je u studenome 2014. u Glavnoj upravi za infrastrukturu za potrebe nadzora tehničkih instalacija i obavljanje zadaća povezanih sa sigurnosti.

5.2. Razlozi primjene naknade za teške uvjete rada

Komisija: Komisija je jedina institucija koja je 2015. primijenila tu naknadu. Ured za infrastrukturu i logistiku u Bruxellesu (OIB) uveo je tu mogućnost 2008. u jednu od svojih službi (služba za umnožavanje), uz Zajednički istraživački centar, koji se njome već služio.

U 2015. ukupan broj sati odrađenih u teškim uvjetima bio je raspodijeljen na sljedeći način:

- 70 686,21 sat povezan sa sigurnosti pojedinca (na primjer nošenje posebne neudobne odjeće potrebne za zaštitu),
- 119 093,01 sat povezan s mjestom rada (na primjer visoka razina buke, opasna mjesta) i
- 13 402,23 sata povezana s prirodom posla (na primjer rukovanje korozivnim tvarima).

5.3. Razlozi primjene naknade za rad u smjenama

Komisija: U Komisiji najveću potrebu za takvom organizacijom rada imaju JRC (zbog prirode zadaća) i GU HR (služba za sigurnost i prevenciju) (2015. registrirano je 48 osoba odnosno 41 osoba).

U drugim glavnim upravama (proračunska sredstva za administraciju) 37 osoba radilo je u smjenama u sljedećim vrstama službi u 2015.:

- sigurnost i prevencija: 8
- tehničke instalacije: 3
- informacijske i komunikacijske tehnologije (IKT): 19
- potpora državama članicama: 7

GU COMM uveo je u 2015. rad u smjenama za 18 osoba kako bi osigurao pregled tiska za predsjednika, kolegij i službu glasnogovornika.

U Komisiji se primjenjuju četiri stope (vrste naknada), s time da se četvrta stopa (za službe koje rade neprekidno) uglavnom primjenjuje u službama sigurnosti.

Vijeće: Broj korisnika naknada za rad u smjenama u Vijeću za 2015. iznosi 61. Ta se naknada primjenjuje isključivo u području sigurnosti i prevencije (61 član osoblja). Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: sustav rada u dvije smjene (1. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa).

Europski parlament: Kako bi se osigurale i zaštitile osobe, infrastrukture, informacije i događanja koja se odvijaju tijekom praznika, vikendom i noću te kako bi se zajamčila stalna

prisutnost zaštitarskog osoblja u zgradama, a istovremeno izbjeglo davanje naknada za prekovremeni rad, čime bi se povećao proračun Europskog parlamenta, odlučeno je da će se primjenjivati Uredba Vijeća 300/76 od 9. veljače 1976., kako je zadnje izmijenjena Uredbom Vijeća 1873/2006 od 11. prosinca 2006. te da će se prekovremeni rad zamijeniti posebnim radnim vremenom. Stoga će osoblje zaposleno na poslovima sigurnosti i prevencije imati pravo na naknadu za rad u smjenama.

Za 2015. broj naknada za rad u smjenama u Europskom parlamentu uvelike se povećao u odnosu na 2014. te je iznosio 503. Ta se naknada uglavnom primjenjuje u području sigurnosti i, u nešto manjoj mjeri, u području telefonije/prijma. Zabilježeno znatno povećanje povezano je sa službama sigurnosti.
Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: sustav rada u dvije smjene (1. stopa), rad u dvije smjene, uključujući rad noću, vikendom i praznicima (2. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa).

Revizorski sud: Od 2011. Revizorski sud ima službu koja radi u smjenama u području sigurnosti i telefonije/prijma. Primjenjuju se sljedeće vrste rada u smjenama: sustav rada u dvije smjene (1. stopa) ili neprekidan rad 24 sata dnevno (4. stopa). U 2015. isplaćeno je 11 naknada.

Europska služba za vanjsko djelovanje (ESVD): ESVD je u 2015. uplatio 37 naknada za područje informacijskih i komunikacijskih tehnologija (IKT), sigurnost te ZVSP/ESOP.

6. Proračunski troškovi, po instituciji i po naknadi (u EUR)

Institucija	Rad u smjenama	Pripravnost	Teški uvjeti rada	Ukupno
Komisija	829 677,01	1 323 459,23	581 696,58	**2 734 832,82**
- od čega JRC:	*273 698,59*	*545 662,52*	*557 836,14*	***1 377 197,25***
Vijeće	391 455,84	156 580,15	0	**548 035,99**
Parlament	2 697 070,72	0	0	**2 697 070,72**
Sud[2]	0	18 021,13	0	**18 021,13**
Revizorski sud	104 085,48	15 198,89	0	**119 284,37**
Europski gospodarski i socijalni odbor (EGSO)	0	0	0	**0**
Odbor regija (OR)	0	0	0	**0**
Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS)	0	0	0	**0**
Ombudsman	0	0	0	**0**
Europska služba za vanjsko djelovanje	214 409,82	62 634,26	0	**277 044,08**

[2] Novi proračunski rashod zbog uvođenja službe pripravnosti na Sudu u studenome 2014.

(ESVD)				
Ukupno	**4 236 698,87**	**1 575 893,66**	**581 696,58**	**6 394 289,11**

Sredstva koja su iskorištena za tri vrste naknada u svim europskim institucijama za 2015. iznose 6 394 289,11 EUR (a za 2014. 5 594 969,65 EUR).